



1931 金色花卉

由数字花艺雕塑大师 **BRENDI WEDINGER** 匠心设计

积家于“名家造艺”主题下展开全新艺术合作

致敬 **REVERSO** 翻转系列腕表设计

积家宣布与 **Brendi Wedinger** 携手合作，继续拓展创新与文化边界，开启大工坊“名家造艺”（**Made of Makers**）的全新篇章。**Brendi Wedinger** 是一位常驻洛杉矶的多媒体艺术家，以 3D 数字美术作品、雕塑和花艺作品而闻名。

拓展制表与艺术之间的对话

积家与高级制表领域外的艺术家、设计师及工艺大师展开的一系列合作，旨在丰富制表、工艺与艺术之间的对话，尤为青睐与大工坊秉持理念相契合的杰出艺术家，他们重视创意，臻于技艺，追求精准，以自然为核心，并以特别材质与媒介探索全新表现形式。这些艺术家与积家制表大师一样，对往昔心怀敬意，并以此为基点挥洒创意。今年，积家以别开生面的全新合作，进一步探索当代艺术世界。

融合自然与科技的独特艺术理念

Brendi Wedinger 是一位常驻洛杉矶的多媒体艺术家兼设计师，她的三维数字艺术作品突破现实生活与虚拟幻境之间的界限。她选择以大自然作为主要创作主题，并从自然中汲取灵感，强调生物多样性、可持续性与复苏新生，尤为钟爱花卉。她将不同元素巧妙融合，构成了全新的超现实视觉实境，几可乱真，偶显抽象，富有雕塑美感，别具动人魅力。

Brendi Wedinger 的虚拟艺术世界及其运用的技术创作工具，看似与她所描绘的有机世界形成鲜明对立，然而她的艺术创作过程却与传统工艺渊源深厚。“我并不是一开始就运用电脑程序设计作品，而是运用技术工具手工雕刻较大的三维元素，如花朵的花瓣，并手绘细节。在完成上述步骤后，我会使用大量的数学方程式来设计质感、透明度和层次效果”她解释道，“数字化媒体最吸引我之处，在于它能够提供更多得心应手的工具，并开辟更广泛的实验范畴，让我的作品以更具表现力的方式致敬自然，而非文本化的呈现。”

全新 3D 立体艺术作品，灵感源自汝山谷的自然花卉



积家每年都会通过“名家造艺”（Made of Makers）项目，委托艺术家以独特手法创作作品，丰富积家大工坊与之相应的主题。源于对自然世界的真挚热爱，Brendi Wedinger 的创意新作以自然为主题，特别是花卉，而心系自然，也正是积家的核心理念之一。

与“名家造艺”项目的其他艺术家一样，在开始着手创作之前，Brendi Wedinger 也参访了位于瑞士汝山谷（Vallée de Joux）的积家大工坊，深入了解制表技艺，并探索积家大工坊周围的自然世界。她以创意巧思将参观过程中了解到的各元素相结合，带来一组别具匠心的新作——三件超现实花卉作品。

“从山间野花，到腕表部件的精妙工艺与精巧尺寸，乃至积家大工坊中工艺大师们的耐心与专业——参观过程中所领略的一切，构成洋溢浪漫气氛的奇幻世界，远离喧嚣熙攘的快节奏现代生活” Brendi Wedinger 说道，“除了山谷的自然美景，高级复杂功能腕表及其所蕴含的独特细节也让我深受启发。我希望花卉作品可以像腕表一样，精妙复杂而又独一无二，蕴含丰富细节，值得一探究竟。”

三件艺术作品采用趋于理想化的手法，致敬随四季更迭在汝山谷中绽放的多种花卉，而非呈现自然界中存在的某个特定品种。“当观众仔细端详每一件作品时，会发现其中蕴含的每一要素都似曾相识，皆可从自然界中的一种花卉上寻到踪迹，然而，我将不同细节重新混合并叠加，以突显其超现实特质” Brendi Wedinger 解释道。此次创作的另一重要元素，在于作品必须通过数字化方式采用积家所使用的贵金属制作，借助投射于抛光金属上的光线，营造出光影交汇变幻的超写实错觉，进一步增强其超现实视觉效果。Brendi Wedinger 在创作过程中巧妙玩味对比的概念——自然界的有机、柔和与金属材质的冰冷、坚硬，虚拟与实有，稍纵即逝与静止不变，为每件作品增添情感冲击力及微妙张力，令创作更加引人入胜。

由自然到艺术，再从艺术回归自然

遵循植物学传统，每种花卉皆被赋予正式拉丁文名称，以及英文名称。积家还为每种花卉添加官方名称，将其与大工坊的辉煌历史联系起来，以此向 Reverso 翻转系列腕表诞生的年份致敬。源自罂粟花、高山报春花和梅花草的元素被巧妙融合于 *Flos Montis Fluit*（意为“山涧之花”）中，成为“1931 金色罂粟”（1931 Golden Poppy）。融合红口水仙、红麻以及晚生蜘蛛兰，*Gemma Vallis*（意为“山谷瑰宝”），“1931 金色兰花”（1931 Golden Orchid）由此诞生。而第三件花卉作品，则荟萃了水薄荷、蓝盆花和高山蓟，组合而成 *Rhapsodia Petalorum Alpinorum*（意为“阿尔卑斯锦簇狂想曲”），即“1931 金色蓟”（1931 Golden Thistle）。

为进一步模糊虚实之间的界限，积家委托一位法国植物育种专家寻找与“1931 金色兰花”（1931 Golden Orchid）形态极为相似的花卉，并特别为积家大工坊培育出花卉杂交品种。这一品种被命名为“1931 白色兰花”（1931 White Orchid），以自然实物再现 Brendi Wedinger 的艺术作品。无论是实体抑或虚拟，这些花卉将成为积家视觉传达的组成部分，并在未来以丰富多样的方式呈现。



“名家造艺” (Made of Makers) 简介

“名家造艺”主题汇集了制表之外其他不同领域众多艺术家、设计师和工艺大师，致力于以激励积家不断前行的巧思创意、专业技艺与精准追求等核心价值理念为基础，加深制表与艺术之间的对话，尤为青睐与大工坊理念相契合，并以特别材质与媒介探索全新表现形式的世界级艺术家。积家每年都会通过这一计划，委托创作用于积家全球巡展的作品，以此强调并丰富对应主题，同时创造全新机遇，让观众得以参与到艺术、工艺与设计相关的更广泛的对话。

关于 Brendi Wedinger

Brendi Wedinger 是一位常驻加利福尼亚州洛杉矶的跨界艺术家兼设计师。她擅长以 3D 数字艺术、雕塑和花艺作为艺术创作媒介。她的作品旨在通过触感与情感吸引感官，以抽象手法游走于现实生活与虚拟幻境之间。仔细欣赏她洋溢活力与丰富想象的作品，便会发现自然印象被重新融汇混合，构成了全新的超现实主义视觉现实。

Brendi Wedinger 的作品曾荣登众多在线与印刷出版物，包括《Viewpoint》、《dezeen》、《Surface》、《designboom》和《Notion》杂志。Brendi Wedinger 曾在全球举办展览，包括与家具设计工作室 Prowl 合作参加 2022 年 Alcovia 米兰设计周，2022 年参加在澳大利亚悉尼举办的卫星艺术展 (Satellite art exhibition)，以及 2020 年在比利时根特设计博物馆 (Design Museum Gent) 举办的《Kleureyck: 范艾克的设计色彩》(Kleureyck. Van Eyck's Colours in Design) 展览。

Jaeger-LeCoultre 积家：制表师中的制表大师

自 1833 年创立以来，积家怀揣对创造和创新的无限热忱，从汝拉山脉清幽静谧的自然环境中汲取灵感，凭借多项精密复杂功能和精准非凡的机械杰作而闻名遐迩。积家秉承生生不息的创新精神，研发出 1400 多种机芯，获得超过 430 项专利，成为“制表师中的制表大师”。经过 190 年的专业传承与积淀，大工坊的制表师们精心设计、制造、润饰和装饰先进而精准的机械装置，融汇制表热情与数百年的专业技艺，连接过去与未来，隽永经典而始终与时俱进。积家大工坊将 180 种制表工艺汇聚于同一屋檐下，设计师、工程师、制表师、润饰与装饰大师们并肩工作，打造出众多兼具美学魅力、技术创新与低调精妙之艺的高级制表杰作。

jaeger-lecoultre.com